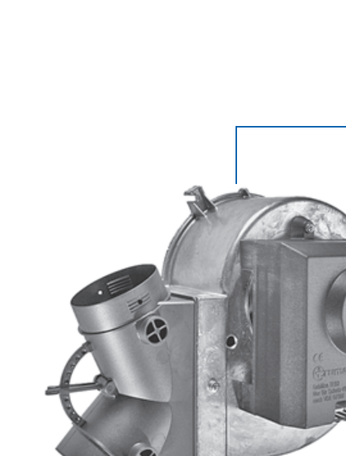
Trumavent TEB / TN



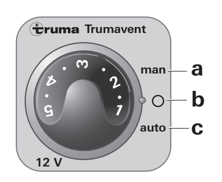
Komfort für unterwegs

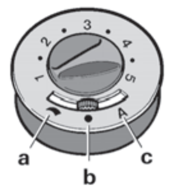


Avant la mise en service, observer impérativement le mode d’emploi ! Le détenteur du véhicule doit faire le nécessaire en vue de permettre une conduite conforme de l’appareil.

Les réparations ne doivent être effectuées que par un spécialiste !

TEB – 12 V avec régulation automatique de la vitesse de rotation





a = régulation manuelle (par ex. pour la ventilation)
Régler la puissance désirée sur le bouton de réglage.

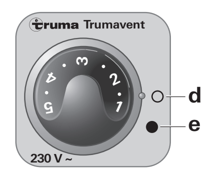
b = arrét (resp. pour l'appareil de chauffage Trumatic S 3002 K, fonctionnement automatique / chauffage)

c = fonctionnement automatique (chauffage)
La puissance s’adapte continûment au débit de chaleur momentané du chauffage. La puissance maximale peut être limitée à volonté sur le bouton de réglage. La régulation entre cette valeur et la marche au ralenti est automatique.

Le ventilateur Trumavent TEB peut aussi être utilisé en 230 V C.A. par l’intermédiaire du convertisseur de tension Truma SPU (n° d’art. 40000-47700). Si possible, monter le convertisseur de tension SPU près du sol. Le branchement d’autres appareils 12 V à ce convertisseur de tension n’est pas possible.

En cas d‘utilisation de convertisseurs, veiller à ce qu‘ils fournissent une tension de sortie régulée entre 11 V et 15 V et que l‘ondulation de tension alternative soit < 1,2 Vcc. Nous recommandons le chargeur de batteries NT 12/ 3-18 Truma (n° d’art. 39901-01) pour la connexion de plusieurs appareils 12 V. Ce chargeur (courant de charge 18 A) se prête à la recharge de batteries plomb-acide ou plomb-gel. Les autres chargeurs doivent être utilisés uniquement avec une batterie de 12 V servant de tampon.

TN – 230 V Version standard



d = arrêt
e = marche

Régler la puissance désirée sur le bouton de réglage.

Avant des travaux de maintenance ou de réparation. il faut débrancher le ventilateur Trumavent du secteur par tous les contacts, l'écartement des contacts étant d'au moins 3,5 mm !

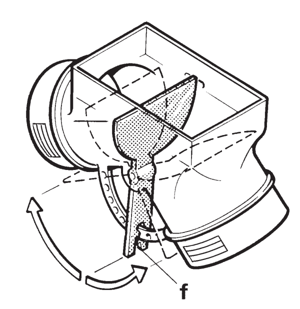
Dans les véhicules, le ventilateur Trumavent TN – 230 V ainsi que le convertisseur de tension SPU ne doivent pas fonctionner pendant la conduite.

Distribution de l'air chaud

Le système à air chaud pulsé est conçu individuellement pour chaque type de véhicule selon un principe modulaire. Pour cela, une gamme abondante d'accessoires en option est à la disposition des intéressés (voir prospectus).

En s'adressant au central Truma de service après-vente, on peut réclamer gratuitement des croquis avec des propositions optimales de montage des installations à air chaud pulsé dans tous les types usuels de caravane et de camping-cars.

Par l'intermédiaire du volet d'air (f), on peut régler individuellement le débit d'air pour la répartition de l'air chaud. Dans la position moyenne, l'air chaud se répartit dans le rapport de 50 % entre les deux sorties.



Dans le cas de gaines de distribution d'air de différentes longueurs ou si un côté a des besoins en chaleur plus élevés, il faut utiliser la gaine de distribution d'air de Ø 72 mm. Par là, on peut exploiter le plein débit d'air sur ce côté. En déplaçant le volet d'air (f), on peut accroître encore le débit d'air individuellement. Par suite, le débit d'air de l'autre côté est réduit.

Si le débit d'air diminue ou si le bruit de fonctionnement augmente, la raison peut en être un fort encrassement du rotor du ventilateur.

Nettoyage (l'appareil étant arrêté !)

Il est recommandé de nettoyer au moins une fois par an, avan´t le début de la période de chauffage, la poussière accumulée sur l'échangeur de chaleur, sur la plaque de base du chauffage et sur le rotor du ventilateur Trumavent. Pour nettoyer le rotor, procéder délicatement avec un pinceau ou une brosse à dents.

Caractéristiques techniques

établies selon la norme EN 624 et les conditions de contrôle Truma

Trumavent TEB – 12 V

Alimentation en courant
12 V DC
Consommation de courant
0,3 à 1,0 A
Débit d'air
jusqu'à 135 m^3/h (avec gaine de distribution d'air ÜR Ø 65 mm)
jusqu'à 142 m^3/h (avec gaine de distribution d'air VR Ø 72 mm)

Homologation CEE
e1 03 2603

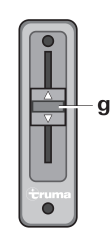


Trumavent TN – 230 V

Alimentation en courant
230 V ~ 50 Hz
Consommation de courant
0,5 A, 65 W
Débit d'air
jusqu'à 169 m^3/h (avec gaine de distribution d'air ÜR Ø 65 mm)
jusqu'à 182 m^3/h (avec gaine de distribution d'air VR Ø 72 mm)

Sous réserve de modifications techniques !

Airmix (Accessoires)



Service avec recyclage par le chauffage
Tiroir (g) en position haute (flèche rouge).

Air extérieur d'en bas
Tiroir (g) en position basse (flèche bleue).

Position mixte
Lors du chauffage, le tiroir (g) ne doit pas, de préférence, être ouvert de plus de 1/4 vers le bas. Sinon, le fonctionnement automatique du ventilateur pourrait être perturbé.

⚠ Il est interdit d'utiliser ce kit « grand confort » avec les chauffages dotés d'une évacuation des gaz d'échappement sous le plancher, le chauffage Trumatic S 55 T ainsi que les véhicules équipés de chauffage Trumatic S 3002 K.

Déclaration de garantie du fabricant

1. Cas de garantie

Le fabricant concède une garantie pour des carences de l'appareil imputables à des défauts du matériau ou de la fabrication. En outre, le recours légal en garantie auprès du vendeur reste valable.

La garantie ne s'applique plus :

– pour les pièces d'usure et en cas d'usure naturelle,

– suite à l'utilisation de pièces autres que des pièces originales Truma dans les appareils,

– en cas de non-respect des instructions de montage et du mode d'emploi Truma,

– en cas d'utilisation non conforme,

– en cas d'emballage de transport inapproprié et non ordonné par Truma.

2. Prestations de garantie

La garantie couvre les carences dans le sens de l'article 1, se manifestant dans les 24 mois suivant la conclusion du contrat d'achat entre le vendeur et l'utilisateur. Le fabricant procédera à la remise en ordre de tels défauts, c'est-à-dire au choix par la livraison d'un appareil de rechange ou par une réparation. Si le fabricant réalise une prestation de garantie, le délai de garantie concernant les pièces réparées ou remplacées ne recommence pas du début, l'ancien délai continue à courir. Des prétentions plus poussées, en particulier des prétentions à dommages-intérêts de l'acheteur ou d'un tiers, sont exclues. Les dispositions de la législation sur la responsabilité sur le produit ne sont pas mises en cause.

Les frais de mise à contribution du service après-vente usine Truma pour remédier à une carence couverte par la garantie, en particulier les frais de transport, de manutention, de main-d'oeuvre et de matériel, sont à la charge du fabricant, pour autant que le SAV intervient sur le territoire de la République Fédérale d'Allemagne. La garantie ne couvre pas les interventions de service après-vente dans les autres pays.

Des frais supplémentaires dus à des difficultés de dépose et de repose de l'appareil (par ex. démontage et remontage de meubles ou de parties de la carrosserie) ne sont pas reconnus en tant que prestation de garantie.

3. Invocation du cas de garantie

Les coordonnées du fabricant sont les suivantes :
Truma Gerätetechnik GmbH & Co. KG,
Wernher-von-Braun-Straße 12, 85640 Putzbrunn.

En Allemagne, toujours appeler le centre de SAV Truma en cas de dysfonctionnement. Dans les autres pays, les partenaires de service après-vente correspondants se tiennent à disposition (voir livret de service Truma ou www.truma.com). Toutes les réclamations doivent être signifiées avec de plus amples précisions. En outre, vous devez présenter votre justificatif de garantie rempli en bonne et due forme ou bien indiquer le numéro de fabrication de l'appareil, ainsi que sa date d'achat.

Pour que le fabricant puisse vérifier si l'on se trouve en présence d'un cas de garantie, l'utilisateur final doit amener ou envoyer à ses risques l'appareil au fabricant.

Pour l'envoi à l'usine, le transport doit être réalisé en régime ordinaire. En cas d'application de la garantie, l'usine se charge des frais de transport ou des coûts d'envoi et de retour. Sinon, l'usine en avise le client et lui communique le montant du coût de la réparation qu'il devra supporter; dans ce cas, les frais d'expédition sont également à la charge du client.

D

In Deutschland ist bei Störungen grundsätzlich das Truma Servicezentrum zu benachrichtigen; in anderen Ländern stehen die jeweiligen Servicepartner zur Verfügung (siehe Truma Serviceheft oder www.truma.com). Für eine rasche Bearbeitung halten Sie bitte Gerätetyp und Fabriknummer (siehe Typenschild) bereit.

GB

In Germany, always notify the Truma Service Centre if problems are encountered; in other countries the relevant service should be contacted (see Truma Service Booklet or www.truma.com). Having the equipment model and the serial number ready (see type plate) will speed up processing.

>> F

En Allemagne, toujours appeler le centre de SAV Truma en cas de dysfonctionnement. Dans les autres pays, les partenaires de service après-vente correspondants se tiennent à disposition (voir livret de service Truma ou www.truma.com). Pour un traitement rapide de votre demande, veuillez tenir prêts le type d'appareil et le numéro de fabrication (voir plaque signalétique).

I

In Germania, in caso di guasti occorre rivolgersi, in linea di principio, al centro di assistenza Truma; negli altri paesi, sono disponibili i rispettivi partner per l'assistenza (v. opuscolo centri di assistenza Truma o il sito www.truma.com). Affinché la richiesta possa essere elaborata rapidamente, tenere a portata di mano il modello dell'apparecchio e il numero di matricola (v. targa dati).

NL

In Duitsland moet bij storingen in principe het Truma servicecentrum worden gewaarschuwd; in andere landen staan de bestaande servicepartners tot uw beschikking (zie Truma Serviceblad of www.truma.com). Voor een snelle bediening dient u apparaattype en fabrieksnummer (zie typeplaat) gereed te houden.

DK

I tilfælde af fejl skal man i Tyskland principielt kontakte Trumas serviceafdeling. I andre lande kontaktes de pågældende servicepartnere (se Trumas servicehæfte eller på www.truma.com). Hav apparattype og serienummer (se typeskiltet) klar for hurtig behandling.

E

Para las averías ocurridas en Alemania se tiene que avisar por principio a la Central de servicio Truma; en otros países están a disposición los correspondientes socios de servicio (véase cuaderno de servicio Truma o www.truma.com). Para un procesamiento rápido, tenga preparado el tipo de aparato y el número de fábrica (véase placa de características).

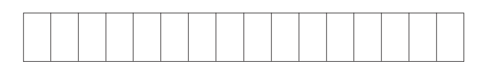
Trumavent TEB / TN

Garantiekarte
Guarantee Card
Bon de Garantie
Certificato di Garanzia
Garantiebon
Garantikort
Tarjeta de garantía

Händler-Adresse
Dealer's address
Adresse du commerçant
Timbro del rivenditore
Dealeradres
Forhandleradresse
Dirección del comerciante

Verkaufsdatum
Date of sale
Date de vente
Data di vendita
Verkoopdatum
Salgsdato
Fecha de venta

Fabrik-Nummer
Serial number
No. de fabrication
No. di matricola
Serie-nummer
Seriennummer
Número de fábrica





40000-52300 · 06 · 03/2008 · B · ©

Truma Gerätetechnik
GmbH & Co. KG
Wernher-von-Braun-Straße 12
85640 Putzbrunn

Service

Telefon +49 (0)89 4617-2142
Telefax +49 (0)89 4617-2159

info@truma.com
www.truma.com